

# JAPANISCHE LITERATUR

HARALD MEYER (HG.)  
**VORLESUNGSMANUSKRIPTE UND  
ÜBERSETZUNGEN ZUR VORMODERNEN  
LITERATUR JAPANS VON  
HERBERT ZACHERT (1908–1979)**

OAG-Taschenbuch Nr. 95

2012, 177 Seiten, kt.,  
11,— EUR

ISBN: 978-3-86205-107-6

## INHALTSVERZEICHNIS

### Grußwort

von Hans-Ludwig Zachert

### Einleitung

Herbert Zachert als Japan-Philologe und Literarhistoriker (Harald Meyer)

### Kapitel 1

Manuskript „Die japanische Literatur“: Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert

### Kapitel 2

Manuskript „Die Volksliteratur der Tokugawa-Zeit“ (1603–1868)

### Kapitel 3

Herbert Zacherts Manuskripte zur japanischen Vormoderne: Anmerkungen und Einordnung in sein Gesamtwerk (Harald Meyer)

### Kapitel 4

Übersetzungsmanskript „Ki no Tsurayukis Vorwort zum Kokin Wakashū. Übersetzt, kommentiert und mit Gedichtbeispielen versehen von Prof. Dr. Dr. h. c. Herbert Zachert“

### Kapitel 5

„Quellenbeiträge: Aoi no Ue – 葵上 Nō-Drama in zwei Akten von Komparu Ujinobu. Übertragen von Herbert Zachert, Matsumoto“

### Schriftenverzeichnis Herbert Zachert

### Literaturverzeichnis

### Zum Herausgeber

